

Porównanie tłumaczeń I Kronik 25:4

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Co do Hemana, to synowie Hemana: Bukiasz, Mataniasz, Uzjel, Szebuel i Jerimot, Chananiasz, Chanani, Eliata, Gidalti i Romamti-Ezer, Joszbekasza, Maloti, Hotir, Machazjot.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Synowie Hemana: Bukiasz, Mataniasz, Uzjel, Szebuel, Jerimot, Chananiasz, Chanani, Eliata, Gidalti, Romamti-Ezer, Joszbekasza, Maloti, Hotir i Machazjot.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Z Hemana — synowie Hemana: Bukkiasz, Mattaniasz, Uzziel, Szebuel, Jerimot, Chananiasz, Chanani, Eliata, Giddalti, Romamtiezer, Joszbekasza, Malloti, Hotir i Machaziot.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Z Hemana: Synowie Hemanowi: Bukkijas, Matanijas, Husyjel, Zebuel, i Jerymot, Chananijas, Chanani, Eliata, Gieddalty, i Romantyjeser, i Jasbekassa, Malloty, Hotyr, Machazyjot.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Heman też: synowie Heman: Bokejau, Matanniau, Oziel, Subuel i Jerimot, Hananiasz, Hanani, Eliata, Geddelty i Romemtiezer, i Jesbakasza, Melloti, Otir, Mahazjot.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Z Hemana - synowie Hemana: Bukkijas, Mattaniasz, Uzziel, Szebuel, Jerimot, Chananiasz, Chanani, Eliata, Giddalti, Romamti-Ezer, Joszbekasza, Malloti, Hotir, Machazjot.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Z synów Hemana: Bukkiasza, Mattaniasza, Uzzjela, Szebuela, Jerimota, Chananiasza, Chananiego, Eliatę, Giddaltiego, Romamti-Ezera, Joszbekaszę, Mallotiego, Hotira i Machazjota.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Od Hemana, synowie Hemana – Bukkijas, Mattaniasz, Uzzjel, Szebuel, Jerimot, Chananiasz, Chanani, Eliata, Giddalti, Romamti-Ezer, Joszbekasza, Malloti, Hotir, Machaziot.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Spośród synów Hemana: Bukkijas, Mattaniasz, Uzzjel, Szebuel, Jerimot, Chananiasz, Chanani, Eliata, Giddalti, Romami-Ezer, Joszbekasza, Malloti, Hotir i Machazjot.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Z Hemana, synowie Hemana: Bukkijahu, Mattanjahu, Uzziel, Szebuel, Jerimot, Chananja, Chanani, Eliata, Giddaiti, Romamti, Ezer, Joszbekasza, Malloti, Hotir, Machaziot.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	В Емана сини Емана: Вукія і Мантанія і Азараїл і Суваїл і Єрімот і Ананія і Ананій і Іліята і Годоллатій і Ромемтіод і Єсвакаса і Маллітії і Отирій і Меазот.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Z Hemana, synowie Hemana: Bukkijas, Mattaniasz, Uzyel, Szebuel, Jerimot, Chanania, Chanani, Eliata,

			Giddalti, Romamti Ezer, Jaszbekasza, Malloti, Hotir, Machazjot.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Od Hemana – synowie Hemana: Bukkiasz, Mattaniasz, Uzziel, Szebuel i Jerimot, Chananiaasz, Chanani, Eliata, Giddalti i Romamti-Ezer, Joszbekasza, Malloti, Hotir, Machazjot.